



LIVE WELL
SAN DIEGO

برنامج المعونة الإجارية الطارئة للمتضررين من جائحة كوفيد-19 في مقاطعة سان دييغو الأسئلة الشائعة

(1) ما هو برنامج المعونة الإجارية الطارئة (ERAP)؟
أطلقت مقاطعة سان دييغو برنامج المعونة الإجارية الطارئة (ERAP) لمساعدة الأسر المؤهلة والمتضررة ماليًا نتيجة لجائحة كوفيد-19 في المناطق المؤهلة. سيقدم البرنامج منحة تصل إلى 3000 دولار. سيتم اختيار المشاركين على أساس أولوية المتقدمين، وسيتم تقديم المعونة مباشرةً إلى مالك العقار.

(2) كيف أقدم طلبًا للمشاركة في برنامج ERAP؟
يمكنك تقديم طلب عبر الإنترنت خلال الفترة من بداية من الأول من ديسمبر 2020. وسوف يظل التقديم مفتوحًا إلى أن ينتهي التمويل في حالة الأشخاص الذين لا يتوفر لديهم اتصال بالإنترنت ويحتاجون إلى مساعدة لاستكمال الطلب، يرجى الاتصال بالرقم 694-4801 (858) لتوصيلهم بموظف يمكنه مساعدتهم عبر الهاتف.

(3) هل أحتاج إلى بريد إلكتروني لتقديم الطلب؟ ماذا لو لم يكن لدي عنوان بريد إلكتروني؟
يتعين وجود بريد إلكتروني صالح لتقديم طلب عبر الإنترنت. إذا لم تكن تمتلك واحدًا، يمكنك إنشاء بريد إلكتروني لاستكمال الطلب. يمكنك عمل بريد إلكتروني مجاني باحد تلك المواقع المجانية للبريد الإلكتروني:

- Gmail
- Yahoo
- Microsoft Outlook

إذا لم يكن لديك عنوان بريد إلكتروني، يمكنك الاتصال بالرقم 694-4801 (858) للتحدث مع موظف عبر الهاتف من أجل مساعدتك في استكمال الطلب عبر الإنترنت.

(4) ماذا ينبغي أن أفعل إذا واجهتني مشكلة في تسجيل الدخول أو تقديم طلب عبر الإنترنت؟
الخطوة الأولى: أنشئ حساب ببرنامج المعونة الإجارية الطارئة.

الخطوة الثانية: قم بتأكيد بريدك الإلكتروني المسجل قبل تسجيل الدخول واستكمال طلبك. يُرجى التحقق من بريدك الإلكتروني والضغط على الرابط في رسالة التسجيل التي استلمتها عبر البريد الإلكتروني لتأكيد بريدك الإلكتروني المسجل.

- إذا لم تتمكن من العثور على رسالة البريد الإلكتروني الخاصة بالتسجيل التي تم إرسالها إليك، يُرجى التحقق من حافظة البريد غير المهم أو غير المرغوب فيه. إذا كنت لا تزال غير قادر على العثور على رسالة البريد الإلكتروني الخاصة بالتسجيل، انقر على رابط "Resend Email Confirmation" (إعادة إرسال التأكيد على البريد الإلكتروني) من صفحة تسجيل الدخول.

الخطوة الثالثة: تسجيل الدخول واستكمال طلبك عبر الإنترنت.

- إذا قمت بتأكيد بريدك الإلكتروني بنجاح، ولكن لا تزال غير قادر على تسجيل الدخول، اختر رابط "Forgot your password?" (هل نسيت كلمة المرور؟) من صفحة تسجيل الدخول. تحقق من بريدك الإلكتروني وانقر على الرابط الموجود في رسالة البريد الإلكتروني التي تم إرسالها إليك لفتح صفحة الويب حتى تتمكن من إنشاء كلمة مرور جديدة لتسجيل الدخول.

برنامج المعونة الإجارية الطارئة للمتضررين من جائحة كوفيد-19 في مقاطعة سان دييغو

- (5) هل سأحتاج إلى تقديم وثائق داعمة مع طلبي؟
إن تقديم أدلة التحقق في وقت تقديم الطلب يُعد أمرًا اختياريًا، ومع ذلك نحن نشجع بشدة على تقديم الوثائق مع الطلب لضمان سير طلبك على نحو أسرع. في حالة اختيار أي مقدم طلب من قائمة الانتظار، سيطلب فريق عمل المقاطعة تقديم أي أدلة تحقق غير مُقدّمة.
- (6) كيف سيتم إخطاري إذا تم اختياري؟
سيتم إخطار جميع مقدمي الطلبات سواء في حالة اختيارهم أو عدم اختيارهم عبر رسالة بريد إلكتروني أو بريد عادي (في حالة عدم تقديم بريد إلكتروني). يمكن التحقق من حالة الطلب عبر الإنترنت في أي مرحلة.
- (7) ما مبلغ معونة الإيجار الذي قد أكون مؤهلاً للحصول عليه؟
سيقدم برنامج ERAP منحة لمرة واحدة لسداد متأخرات الإيجار أو المبالغ المفترض سدادها مستقبليًا أو كليهما. سيصل مبلغ المنحة إلى 3000 دولار .
- (8) إذا كنت أعيش مع رفيق سكن، هل يمكننا نحن الاثنين تقديم طلب؟
لن يتم قبول سوى طلب واحد من كل أسرة.
- (9) إذا كنت أتلقى إعانة إيجار مثل قسيمة اختيار السكن بموجب برنامج القسم الثامن للمساعدة الإيجارية أو كنت أعيش في مشروع قائم على ما ورد في القسم الثامن أو الإسكان العام، فهل سأكون مؤهلاً للحصول على إعانة الإيجار المُقدمة من مقاطعة سان دييغو؟
لا يجب أن تتلقى الأسر أي شكل من أشكال إعانة الإيجار مثل قسيمة القسم الثامن للمساعدة الإيجارية أو برامج معونة الإيجار الأخرى أو معونة إعادة الإسكان السريع أو معونة إيجار من وكالات غير ربحية.
- (10) ما هي المناطق التي يغطيها برنامج ERAP؟
إن السكان الذين يعيشون في مناطق محلية تطبق برنامج إعانة الإيجار للمتضررين من جائحة كوفيد-19 الخاص بهم لن يكونوا مؤهلين للانضمام إلى برنامج المقاطعة ما لم يتم استنفاد التمويل الصادر من تلك الولايات القضائية بالفعل.
- (11) هل يجب أن يوافق مالك العقار الذي أسكن به على المشاركة في هذا البرنامج؟
نعم، يجب أن يوافق مالك العقار الذي يقطن به مُقدم الطلب على المشاركة في البرنامج. سيتم رفض طلبك في حال رفض مالك العقار قبول المدفوعات أو عدم قيامه بتقديم الوثائق وأدلة التحقق المطلوبة.
- (12) هل يتعين أن تتوفر لدى معلومات الاتصال الخاصة بمالك العقار عند تقديم الطلب؟
نعم، ينبغي أن يتوفر لديك اسم مالك العقار ورقم هاتفه أو عنوان بريده الإلكتروني أثناء مرحلة تقديم الطلب.
- (13) هل سيتم دفع مبلغ معونة الإيجار مباشرةً لي؟
لا، سيتم دفع الأموال مباشرةً إلى مالك العقار أو شركة إدارة العقار.
- (14) ما هي أشكال التحقق المقبولة التي ينبغي تقديمها مع الطلب الخاص بي؟
○ يجب على مقدمي الطلبات تقديم نسخة من بطاقة هوية تحتوي على صورة والتي تتضمن عنوانهم الحالي (العنوان المدون في الطلب). إذا كانت بطاقة الهوية التي تحتوي على صورة لا تتضمن العنوان الحالي، يجب على مقدم الطلب تقديم صورة من بطاقة الهوية التي تحتوي على صورة وكذلك صورة من فاتورة مرافق أو عقد إيجار يتضمن الاسم والعنوان الحالي (العنوان المدون في الطلب).
○ ينبغي ألا يتجاوز التاريخ المدون على وثائق التحقق من الدخول تاريخ 1 أغسطس 2020، وتتضمن هذه الوثائق شيكات الرواتب لكل أفراد الأسرة المعيشية العاملين ووثائق التحقق من حالة البطالة وخطاب الحصول على مخصصات برنامج CalWORKs وما إلى ذلك. سيتم قبول خطابات مخصصات برنامج دخل الضمان التكميلي الإضافي (SSI) أو مخصصات الضمان الاجتماعي (SSA) الصادرة بدءًا من 1 يناير 2020.
- (15) لست مدينًا بإيجار، لكنني لن أتمكن من سداد مبلغ إيجار الشهر القادم. هل سيظل بإمكانني تقديم الطلب؟
نعم، لا يزال بإمكانك التقدم إذا كنت من المتضررين ماليًا نتيجة لجائحة كوفيد-19 ولا يمكنك سداد مبلغ الإيجار القادم.
- (16) إذا وقع على الاختيار لتلقي المنحة المُقدمة لمرة واحدة، فهل أنا ملزم برد المبلغ؟
المُستأجر غير ملزم برد مبلغ الإعانة، فهو منحة. سيتم دفع إعانة الإيجار مباشرةً إلى مالك العقار نيابة عن المُستأجر.

برنامج المعونة الإيجارية الطارئة للمتضررين من جائحة كوفيد-19 في مقاطعة سان دييغو

17) إذا كنت انا المؤجر وإيجارى إيجار تجارى فهل اكون مؤهل لتسلم المعونة؟
البرنامج يساعد فقط المتقدمين المؤهلين والذي يكون إيجارهم إيجار سكنى وليس إيجار تجارى.

18) إذا كنت مالك لبيت متنقل وهناك إيجار للأرض التى عليها البيت المتنقل فهل يمكننى التقديم على هذا البرنامج؟
نعم البرنامج سيساعد أصحاب البيوت المتنقلة المؤهلين والذين لديهم إيجار للأرض التى عليها البيت المتنقل.

19) كيف أعرف أى المناطق يغطيها برنامج المعونة الإيجارية؟
برنامج المعونة الإيجارية الطارئة للمتضررين من جائحة كوفيد-19 يغطي المناطق التى تقع ضمن نطاق مقاطعة سان دييغو ولا يغطى المدن التى لديها برنامج للمعونة الإيجارية الطارئة الخاص بتلك المدن الا فى حالة اسنفاذ التمويل الخاص لبرنامج المعونة لأى من تلك المدن. حاليا مقاطعة سان دييغو لاتزال تتابع حالة برامج المعونة الإيجارية الطارئة للمتضررين من جائحة كوفيد-19 بالمدن الأخرى بداخل المقاطعة. نحن نوصى ان تقدم على برنامجنا اذا لم تكن متأكد اذا كانت المدينة التى تعيش فيها لديها برنامج المعونة الإيجارية الطارئة الخاص بها.

20) إذا تمت الموافقة على طلبى للمعونة الإيجارية الطارئة هل يمكن ان استحق تسلم مساعدة اضافية؟
لا، المؤجرين الذين تمت مساعدتهم من خلال المعونة الإيجارية الطارئة لن يكونوا مؤهلين للحصول على مساعدة اضافية .

21) متى يمكن ان يتم النظر بطلبى ومعرفة اذا تمت الموافقة عليه ومتى يتم اصدار المبلغ الذى تمت الموافقة للمساعدة؟
يستغرق تسبير طلبك للمعونة الإيجارية الطارئة من اسبوعين الى اربعة اسابيع من وقت تقديمك الى ان تتواصل المقاطعة اول تواصل معك ربما نحتاج أن نطلب منك ومستندات اضافية مطلوبة لتسبير طلبك والبت فيه وبمجرد استلام تلك المستندات المطلوبة سيتم تقييم طلبك واتخاذ قرار الموافقة عليه او رفضه وعملية تقييم طلبك هذه ربما تأخذ اسبوع بعد ذلك سوف نطلب معلومات من مالك العقار وهذا قد يستغرق اسبوع لاتمام تلك الخطوة. بمجرد الموافقة على طلبك ربما تأخذ اسبوعين لاصدار مبلغ المساعدة الذى تمت الموافقة عليه. المتقدمين لطلب المعونة الإيجارية الطارئة يمكنه التأكد من حالة سير طلبهم من خلال متصفح برنامج المعونة الإيجارية الطارئة الذى قدموا من خلاله طلباتهم.

برنامج المعونة الإيجارية الطارئة للمتضررين من جائحة كوفيد-19 فى مقاطعة سان دييغو